

Wird er wohl noch meiner gedenken?

Now, will not he sometimes in thinking?

Op. 23 N^o 1.

SINGSTIMME. *Tief bewegt.*
With deep emotion. *mf*

Mei Schätzel das hat mi verlassen, wie ie mir mei Herzel ach so schwer, den
My lov-er fur has rowd, he's left me, how can I my sor-row then bear, for

PIANOFORTE. *p* *mf*

Jam-mer i kann ihn nicht fa - ssen, 'sist Al-les so öd und so leer, wird er
tru-ly, of all he's be - left me, all now is so emp-ty, so drear; but will

wohl noch mei-ner ge-den-ken, ei-nen freündlichen Blick mir noch scheuken? Nun
he not some-times in think-ing, let his fate with my own still be link-ing? Now

bin ich so trau - rig al - lei - ne, und denke nur im - mer mein Leid, mei
am I so sorrowfully, lonely, and on - ly can think of my grief, my

mf

mf

Red. *

Red. *

Schätzerl' lieb' ich, sonst kei - nen - und jetzt hab ich nichts was mich freut; sonst
treasure I love, him on - ly so nought now can give me re - lief; once

p

mf

p

mf

Red. *

Red. *

Red. *

schauf ich am Fen - ster so ger - ne - jetzt seh' ich mit Wehmut in die Fer - ne.
gazed I from hith - er so glad - ly, now I gaze in the dis - tance so sad - ly.

p

Red. *

Red. *

Frühlingswonne.

Spring's delights.

Op. 23. No 2.

Vivace.

mf Frisch.

Singstimme.

Es ist mir wie den klei - nen Wald - vö - ge - lein zu
The birds are free - ly soar - ing, I feel their in - fluence

Pianoforte. *mf*

Muth: _____ sie seh'n die Bäu - me blü - hen und
 bright: _____ they see the flow - 'rets bloom - ing and

fren - en sich, ja, fren - en sich der Blüth';
 joy there - fore, yes, joy in the sweet sight;

p

p

mf

mf

und un - ter grü - nen Ae - sten ruh'n sie im küh - len
 and midst the fair, green wood - land they perch on cool spring -

Mai,
 days,

und Baum und Bliith' er - tö - nen von
 and tree and bush re - e - cho with

f *mf*

ih - - rem Sang und Schrei,
 their - - sweet songs of praise,

f *mf*

von ih - rem Sang - und
 with their sweet songs - of

Schrei.
 praise. (Volkslied.)

26.

Ach, wär' es nie geschehen!

My fate I cannot banish.

Op. 23. No. 3.

Andante con moto.

Singstimme.

Mei - ne Mut - ter hat ge - wollt den
'T is my mo - ther, who has said, this

Pianoforte.

*Red. **

An - dern ich neh - men sollt'! Was ich zu - vor be - - ses - - sen, mein
o - ther I now must wed! What I was once pos - sess - - ing must

*Red. **

Herz es sollt' ver - ges - - sen; das hat es nicht ge - - wollt! Mei - ne
I now cease con - fess - - ing; nay, that I nev - - er can! Oh! my

*Red. ** *Red. **

Mut - ter klag' ich an, sie hat nicht wohl - ge - - than: - was
mo - ther is un - kind, can I leave my heart be - - hind? Love

*Red. ** *Red. **

26.

Das traurige Mädchen.

The sorrowful maiden.

Andantino con moto.

Op. 23 N^o 4.

SINGSTIMME. *p*

Ich weiss ja, warum ich so traurig bin, mein Schatz ist ge-zogen nach
I know, ah too well why I am so sad, gone o - cer to England is

PIANOFORTE. *mf* *p* *mf* *p*

Ad. *

mf *dim.*

Englaud hin; er hat mich ge-lassen al - lei - ne! Da si-tze ich, spinne und
my dear lad; he's left me lonely, so lone - ly! Now spin I and think of him

mf *dim.*

Ad. *

p *p*

wei - ne. Den Samstag vorm hei - li - gen O - sterfest, da
on - ly. The evening be-fore ho-ly Eas-ter-day, how

p *pp* *p* *mf*

Ad. * Ad. * Ad. *

bin ich zum letz-tenmal In - stig ge - west, des O - ster - tags zog er sein'
glad was I then in my fes - tive ar - ray, on Eas - ter - day he was call'd

mf

p *mf*

Ped. *

Stras - sen, da hat mich all' Freude ver - las - sen. Ach
far hence, all gladness was still'd in that si - lence. Ah!

dim. *p* *p*

dim. *p* *pp*

Ped. * Ped. *mf*

lie - ber Schatz, kehre bald wieder heim und komm' zu dem treu - en Mägde - lein; ach
sweetest heart, come back soon to thine own, re - turn then to her who loves thee a - lone; oh!

mf

p *mf* *mf*

* Ped. * Ped. *

komm' in ih - re Ar - me! Lass sie an deinem Herzen er - war - men!
glad would be - the greet - ing! Then haste the joy - ful meet - ing!

p *mf*

Ped. * Ped. *

Rothe Aeugelein.

Could'st thou only see me now.

Op. 23. N^o 6.

Andantino.

Singstimme. *p* *mf*

Könnt'st du mei - - ne Aeug - lein seh'n, wie sie
 Could'st thou on - - ly see me now, with mine

Pianoforte. *p* *mf*

Red. *

p

sind vom Wei - nen roth, ich soll in - - das Klo - ster
 eyes so red for thee, I shall wan - - der 'neath a

p

Red. *

pp

ge - hen und al - - lein sein bis in - - Tod. - -
 clois - ter and a - - lone for ev - er be. - -

pp

Red. *

p Es si - tzen auch zwei Tur - tel - täu - be - lein drü - ben auf
Tro tur - tle - dores are sit - ting all a - lone up there with -

p *mf*

Ad. *

ei - nem grü - nen Ast, wenn die von ein - an - - der
in the lea - fy glade, when they part from one - an -

p

Ad. *

schei - den, so ver - - ge - hen Laub und Gras (Volkslied.)
o - - ther, then bows and grass will fade.

pp *poco rit.*

pp *poco rit.*

Ad. *